

DE 2in1 Kosmetikspiegel GB 2in1 cosmetics mirror

FR Miroir cosmétique 2 en 1
IT Specchio cosmetico 2 in 1
ES Espejo cosmético 2 en 1
PT Espelho cosmetico 2 em 1
NL 2 - in 1 Cosmeticspiegel
FI 2in1 kosmetiikkapeili
SE 2 i 1 kosmetikspiegel

GR 2 σε 1 καθρέφτης αισθητικής
CZ Kosmetické zrcadlo 2 v 1
HU Kosmetikai tükör, 2 az 1-ben
PL Lusterko kosmetyczne 2 w 1
TR 2in1 Kozmetik Aynası
RU Косметическое зеркало

Gerät und Bedienelemente

Device and controls

Appareil et éléments de commande

Apparecchio ed elementi per la regolazione

Dispositivo y elementos de control

Aparelho e elementos de comando

Toestel en bedieningselementen

Laite ja käyttölaitteet

Apparaten och komponenter

Συσκευή και στοιχεία χειρισμού

Přístroj a ovládací prvky

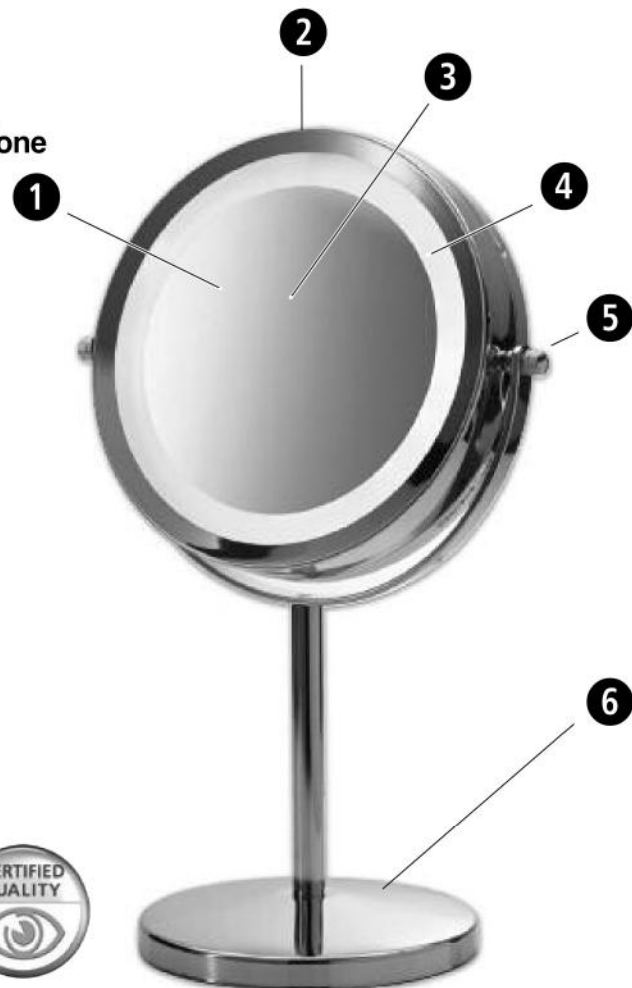
A készülék és a kezelőelemek

Urządzenie i elementy obsługi

Cihaz ve Kullanma Elemanları

Прибор и органы управления

Aparatul și elementele de operare



Art. 88550



Gebrauchsanweisung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de manejo
Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing
Käyttöohje

Bitte sorgfältig lesen!
Please read carefully!
A lire attentivement s.v.p.!
Da leggere con attenzione!
¡Por favor lea con cuidado!
Por favor ler cuidadosamente!
A.u.b. zorgvuldig lezen!
Lue huolellisesti läpi!

Bruksanvisning
Οδηγίες χρήσης
Návod k použití
Használati utasítás
Instrukcja obsługi
Kullanım talimatı
Инструкция по применению

Läses noga!
Παρακαλούμε διαβάστε
προσεκτικά!
Přečtěte si prosím pečlivě!
Kérjük, gondosan olvassa el!
Przeczytaj uważnie!
Lütfen dikkatle okuyunuz!
Внимательно ознакомьтесь!

DE ab Seite 4

- 1 Spiegelflächen (regulär / 5-fach vergrößert)
- 2 I/O Kippschalter
- 3 Batteriefach (im Spiegelgehäuse)
- 4 Rahmenbeleuchtung (beidseitig)
- 5 Drehgelenk
- 6 Standfuß

GB from page 6

- 1 Mirror faces (regular/5-fold magnification)
- 2 I/O flip switch
- 3 Battery compartment (in mirror housing)
- 4 Frame lighting (both sides)
- 5 Swivel joint
- 6 Base

FR à partir de la page 8

- 1 Surfaces réfléchissantes
(taille réelle et grossissement de cinq fois)
- 2 Interrupteur de marche/arrêt
- 3 Compartiment à piles (dans le boîtier du miroir)
- 4 Éclairage du cadre (des deux côtés)
- 5 Articulation
- 6 Pied

IT da pagina 10

- 1 Superfici riflettenti (classico / ingrandimento x 5)
- 2 Interruttore a bilico I/O
- 3 Vano batteria
(nell'alloggiamento dello specchio)
- 4 Illuminazione telaio (su ambo i lati)
- 5 Punto di snodo
- 6 Base

ES a partir de la página 12

- 1 Superficies reflectoras
(normal/con aumento quíntuple)
- 2 Interruptor de palanca I/O
- 3 Compartimento de las pilas
(en la carcasa del espejo)
- 4 Iluminación del marco (a ambos lados)
- 5 Articulación giratoria
- 6 Pie

PT a partir da página 14

- 1 Superfícies de espelho
(regular / ampliação quíntupla)
- 2 Chave múltipla de E/S
- 3 Compartimento das pilhas
(no corpo do espelho)
- 4 Iluminação da estrutura (de ambos os lados)
- 5 Articulação giratória
- 6 Pedestal

NL vanaf pagina 16

- 1 spiegelvlakken (regulair / 5-voudig vergroot)
- 2 I/O-tuimelschakelaar
- 3 Batterijvak (in spiegelbehuizing)
- 4 Frameverlichting (beide zijden)
- 5 Draaischarnier
- 6 Standvoet

FI alkaen sivulta 18

- 1 Peilipinnat (tavallinen / 5-kertaisesti suurentava)
- 2 Vipukytkin
- 3 Paristolokero (peilikotelossa)
- 4 Reunan valaistus (molemmilla puolilla)
- 5 Kiertoliitos
- 6 Jalkatuki

SE från sidan 20

- 1 Spegelytor (normal / 5 ggr förstoring)
- 2 I/O vippbrytare
- 3 Batterifack (i spegelhöljet)
- 4 Belyst ram (på båda sidorna)
- 5 Vridled
- 6 Fot

GR από σελίδα 22

- 1 Καθρέφτης
(κανονικός / μεγέθυνση 5 φορές)
- 2 Διακόπτης I/O
- 3 Θήκη μπαταρίας (στο περίβλημα)
- 4 Φωτισμός πλαισίου (αμφίπλευρος)
- 5 Στρεπτή άρθρωση
- 6 Πόδι στήριξης

CZ od strany 24

- 1 Zrcadla (běžné / 5x zvětšení)
- 2 Přepínač I/O
- 3 Příhrádka na baterie (v tělese zrcadla)
- 4 Osvětlení rámu (oboustranné)
- 5 Otočný kloub
- 6 Podstavec

HU az 26. oldaltól

- 1 Tükörfelületek
(szabályos/ 5-szörös nagyítású)
- 2 I/O billenőkapcsoló
- 3 Elemrekesz (a tükör házában van)
- 4 Keretvilágítás (kétoldali)
- 5 Forgatható könyök
- 6 Lábazat

PL od strony 28

- 1 Powierzchnie lusterka
(regularna / powiększenie 5-krotne)
- 2 Przełącznik I/O
- 3 Kieszeń na baterie (w obudowie lusterka)
- 4 Oświetlenie ramki (obustronne)
- 5 Przegub obrotowy
- 6 Nóżka

TR sayfa 30'ten itibaren

- 1 Ayna yüzeyleri (normal / 5 kat büyütülmüş)
- 2 I/O basmalı şalter
- 3 Pil yuvası (ayna muhafazasında)
- 4 Çerçeve aydınlatması (iki taraflı)
- 5 Döner mafsal
- 6 Ayak

RU со страницы 32

- 1 Зеркальные поверхности
(обычная / с 5-кратным увеличением)
- 2 Перекидной выключатель I/O
- 3 Отсек для батарейки (в корпусе зеркала)
- 4 Освещение рамки (с обеих сторон)
- 5 Шарнирное соединение
- 6 Подставка



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN! ABSOLUUT BEWAREN!

Lees de gebruiksaanwijzing, in het bijzonder de veiligheidsinstructies, zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik. Als u het toestel aan derden doorgeeft, geef dan deze gebruiksaanwijzing absoluut mee.

1 Veiligheidsmaatregelen!

- Gebruik het apparaat alleen als bedoeld in deze gebruiksaanwijzing. Als u het toestel aan zijn eigenlijke bedoeling onttrekt vervalt uw recht op garantie.
- Bij niet-correct gebruik bestaat brandgevaar.
- Het toestel is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar, alsook door mensen met een fysieke, sensorische of mentale beperking, of mensen met gebrek aan kennis of ervaring, op voorwaarde dat zij onder supervisie staan of dat zij behoorlijk worden geïnformeerd over het veilige gebruik van het toestel en zij de daaruit voortvloeiende mogelijke gevaren begrijpen. Dit toestel is géén speelgoed.
- Gebruik het toestel niet als er schade aan toestel of kabel zichtbaar is, als het toestel niet perfect functioneert, als het gevallen of vochtig geworden is.
- In geval van storingen repareert u het apparaat niet zelf. Laat u reparaties alleen door de erkende servicedienst uitvoeren.
- Gebruik het apparaat niet onder dekens of kussens. Dek het tijdens gebruik in geen geval af.
- Gebruik het apparaat alleen in droge binnenruimtes, in geen geval tijdens baden of douchen.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van benzine of andere licht ontvlambare stoffen.
- Schakel het apparaat na elk gebruik en voor reiniging uit.
- Kinderen mogen het toestel niet schoonmaken of onderhouden, wanneer ze niet onder supervisie staan.
- Als u van plan bent het apparaat langere tijd niet te gebruiken, dient u de batterijen te verwijderen.
- **WAARSCHUWING!** Let er op dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen er in stikken!
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden! Batterijen uit de buurt van kinderen houden! Batterijen niet heropladen! Niet kortsluiten! Niet in het vuur werpen!

2 Levering

- 1 2 - in 1 Cosmeticspiegel • 4 batterijen 1,5 V, type AAA) • 1 Gebruiksaanwijzing

3 Batterijen plaatsen/vervangen

Voordat de cosmeticspiegel in gebruik wordt genomen, moeten de vier batterijen (1,5 V type AAA) worden geplaatst. Draai hiervoor de vergrotingszijde van de spiegel linksom van de spiegelbehuizing los. Verwijder de deksel van batterijvak ③ en plaats de vier bijgeleverde batterijen. Let hierbij op de polariteit. Sluit het batterijvak en draai de eerder verwijderde spiegelzijde er rechtsom weer op.

Afvalbeheer



Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden. Iedere consument is verplicht, alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of die schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een milieudepot in zijn stad of bij de handelaar af te geven, zodat ze op een milieu-vriendelijke manier kunnen worden verwijderd. Haal de batterijen uit het apparaat voordat u het apparaat verwijderd. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation bij de supermarkt of elektrawinkelier.



Cd Hg Pb

Deze tekens vindt u op batterijen, die schadelijke stoffen bevatten:
Cd = bevat cadmium
Hg = bevat kwik
Pb = bevat lood


3 Bediening

Deze cosmeticaspiegel vereenvoudigt de dagelijkse verzorging van uw gezicht. Hij biedt twee verlichte spiegelvlakken ①, een met spiegeling in originele grootte en een met 5-voudige vergroting. Deze kunnen met draaischarnier ⑤ met 360° in elke gewenste positie worden gedraaid. De spiegel-gelingsvrije verlichting ④, bestaande uit 18 witte leds met lange levensduur schakelt u met de I/O-tuimelschakelaar ② aan en uit.

4 Reiniging en onderhoud

Schakel het apparaat voor elke reiniging uit. Reinig het toestel niet in de afwasmachine. Dompel het instrument niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels. Reinig het toestel van buiten met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik in geen geval bijtende reinigingsmiddelen of alcohol. Er mag geen water binnendringen in het instrument. Gebruik het toestel pas opnieuw als het helemaal droog is.

5 Technische specificaties

Benaming en model	: MEDISANA 2 - in 1 Cosmeticaspiegel CM 840		
Voeding	: 6 V = , 4 batterijen 1,5 V, type AAA)		
Spiegelvlak	: ca. 13 cm doorsnede		
Afmetingen	: ca. 20,5 x 13,5 x 31,5 cm		Gewicht : ca. 950 g
Artikel Nr.	: 88550		EAN Code : 40 15588 88550 1

In het kader van onze voortdurende inspanningen naar verbeteringen, behouden wij ons het recht voor om qua vormgeving en op technisch gebied veranderingen aan ons product door te voeren.

De actuele versie van deze gebruiksaanwijzing vindt u op www.medisana.com

6 Garantie en reparatievoorwaarden

Wendt u zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier of tot onze klantendienst. Moet u het apparaat opsturen, stuur het dan samen met de klacht en een kopie van de aankoopbon naar onze klantendienst.

Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:

1. Voor de producten van **MEDISANA** geldt een garantietermijn van drie jaar vanaf de datum van aankoop. Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.
2. Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal- en/of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn kosteloos verholpen.
3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangbare onderdelen.
4. Uitgesloten van garantie zijn:
 - a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing
 - b. Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
 - c. Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de verbruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
 - d. Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage (batterijen enz.).
5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.



MEDISANA GmbH

Jagenbergstraße 194 • 1468 NEUSS • DUITSLAND
E-Mail: info@medisana.de • Internet: www.medisana.com

Het serviceadres vindt u op het afzonderlijk bijgevoegde blad.



MEDISANA GmbH
Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
DEUTSCHLAND

E-Mail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.de

88550 01/2019 Ver. 1.2